

Zeitschrift:	Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista svizzera delle corali = Revista dals chorus svizzers
Herausgeber:	Schweizerische Chorvereinigung
Band:	9 (1986)
Heft:	5
Rubrik:	Chronique discographique

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pastourelle du Moyen Age à nos jours, depuis les troubadours et les trouvères des XII^e et XIII^e siècles. La Pastourelle est une chanson dialoguée dans laquelle un galant d'une classe élevée tente, avec ou sans succès, de séduire une bergère. Pièce littéraire et aristocratique à son origine, la Pastourelle est devenue au cours des siècles une œuvre populaire. L'auteur nous fait vivre cette passionnante évolution à travers le temps et l'espace.

André Bardet et André Bourquin: *Psaumes, Cantiques et Textes*. Notes historiques et hymnologiques. Editions de la Thièle, Yverdon. 1984.

André Bourquin, organiste au Locle, avait accumulé un grand nombre de notes hymnologiques sur les principaux chorals du recueil *Psaumes, Cantiques et Textes* des Eglises réformées suisses de langue française.

De son côté le pasteur André Bardet, ancien président de la commission de *Psaumes et Cantiques*, avait formé le projet de donner, dans une série de notes, l'histoire de chacune des pièces contenues dans le volume et de décrire la manière dont elles étaient parvenues dans notre répertoire.

Combinaison des deux projets, l'ouvrage qui vous est proposé se présente comme un manuel ou dictionnaire de *Psaumes et Cantiques*.

On pourra y trouver une notice précise et parfois détaillée sur les auteurs et compositeurs des chants de nos Eglises, de même qu'un véritable historique, illustré d'exemples musicaux, de certaines mélodies célèbres.

Paul Tortelier: *Autoportrait. En conversation avec David Blum*. Editions Buchet/Chastel. 313 p.

Connu dans le monde entier, Paul Tortelier, n'est pas seulement un grand violoncelliste, mais aussi un merveilleux conteur. Issu de la classe ouvrière, gagnant sa vie comme adolescent dans les brasseries pour subvenir à ses besoins, il a remporté plusieurs prix au Conservatoire National Supérieur de Musique et a joué dans des orchestres réputés.

Dans cet ouvrage, Tortelier nous fait part de ses réflexions sur chacune des six Suites

pour violoncelle de Bach et sur les œuvres de bien d'autres compositeurs. Les vues de l'auteur sur la façon d'interpréter passionneront les amateurs comme les professionnels. Notons qu'il est l'inventeur d'une pique spéciale dont l'angle permet de tenir l'instrument beaucoup plus incliné. Avec son ami David Blum, il nous livre un portrait séduisant qui enchantera le lecteur.

Gérard Gefen: *Furtwängler. Une biographie par le disque*. Editions Belfond, Paris. 223 p.

Il y a plus de 30 ans que Furtwängler nous a quittés et son nom revient de plus en plus dans la bouche des mélomanes. Il serait bien difficile de recenser ses admirateurs. A l'heure actuelle nombre de ses enregistrements sont repressés, les archives sont fouillées et des découvertes importantes sont faites.

L'ouvrage de Gérard Gefen est unique en ce sens qu'il répertorie, analyse et commente les enregistrements connus. C'est bien la première biographie par le disque qui ait été publiée.

Quel merveilleux livre de références.

Chronique discographique

LA REFORME: Le Psautier de Genève mis en musique. Centre de Musique ancienne, Genève; Ensemble Clément Janequin et Ensemble des Eléments. 1 disque CASCAVELLE VE 1001 Num.

Ce disque prouve que Calvin, dans son extrême austérité, n'était pas opposé à la musique, pour autant qu'elle ait été religieuse. L'interprétation de ces Psaumes par des Ensembles très bien cotés est d'une grande beauté et d'une présence recueillie.

Gluck: *Iphigénie en Tauride* avec: Diana Montague, John Aler, Thomas Allen, René Massis, Nancy Argenta, Sophie Boulin, Colette Alliot-Lugaz, Danielle Borst, René Schirrer, Orchestre de l'Opéra de Lyon, Monteverdi Choir.

Direction: John Eliot Gardiner.
1 coffret de 2 disques PHILIPS 416 148-1 digital.

A notre connaissance, cette œuvre n'avait encore jamais été enregistrée.

Tragédie sans intrigue amoureuse, glorification de l'amitié, de l'amour fraternel, tempête et danses sauvages, scènes pathétiques, tels sont les éléments essentiels de cet opéra chanté en français. Cette réalisation est à découvrir pour les performances de ses solistes, tous remarquables et qui rendent ce divertissement des plus agréables.

Berlioz: *Requiem* avec Stuart Burrows, ténor; Orchestre National de France; Chœur de Radio France.

Direction: Léonard Bernstein

Te Deum avec Jean Dupouy, ténor; Jean Guillou, orgue; le Chœur de l'Orchestre de Paris; le Chœur d'enfants de Paris; la Maîtrise de la Résurrection; l'Orchestre de Paris.

Direction: Daniel Barenboim

1 coffret de 3 disques CBS Masterworks M3P 39849.

Cette *Messe des Morts* enregistrée par Bernstein est d'une très belle conception et son interprétation est de qualité. Il faut dire que les moyens vocaux dont dispose le chef contribue largement à l'éclat et à la précision d'une telle œuvre. Il n'est pas impossible que le *Te Deum* soit une réimpression de l'enregistrement que Bernstein en fit en 1976. Mais le pressage présent, grâce à une toute nouvelle innovation technique, apporte une amélioration spectaculaire du rapport signal-bruit et de la qualité du son, ce qui, en aucun cas, ne permet une comparaison avec l'enregistrement de 1976. Pour l'une et pour l'autre de ces œuvres, l'interprétation est nuancée, pure et homogène. Une réalisation très expressive dans la modération.

Verdi: *Macbeth* avec Sherill Milnes, Fiorenza Cossotto, José Carreras, Ruggero Raimondi, Ambrosian Opéra Chorus, New Philharmonic Orchestra.

Direction: Riccardo Muti

1 coffret de 2 disques EMI 29 0385 3 Digitally remastered.

Des quelques enregistrements de cet opéra que nous connaissons, celui-ci est certainement le meilleur. Avec Muti (qui remplacera peut-être Karajan) l'œuvre est typiquement verdienne et les grands noms qu'elle rassemble en font une interprétation digne

des plus grandes. C'est une véritable performance réalisée ici et on ne saurait assez prôner l'étonnante musicalité et la précision d'un des plus remarquables chefs d'orchestre.

Wagner: *L'anneau des Nibelungen* (extraits). Festival de Bayreuth. Direction: Pierre Boulez. 1 disque PHILIPS 6727 115.

A entendre ces extraits, on peut juger de la valeur de l'ensemble qui comprend 4 coffrets, soit 16 disques plus un livre. La direction de Boulez apporte quelque chose d'inédit à l'œuvre: une grande perfection et une précision absolue. La plupart des maîtres qu'il interprète actuellement, il a commencé par les renier. Tout ceci pour montrer que Boulez n'est pas un chef ordinaire.

Claves

J.S. Bach: *Variations Goldberg* BWV 988 interprétées par Jörg Ewald Dähler au clavecin. 1 disque CLAVES D 8601. Cette œuvre écrite par Bach pour Goldberg, un de ses élèves talentueux de Dresde, est composée de 33 pièces.

J.E. Dähler donne à cette composition une vision empreinte d'une intelligente sagesse. Chacune de ces variations trouve chez lui la juste mesure. Disque excellent.

Tchaikowsky: *Souvenirs de Florence*. Sont encore gravées sur cet enregistrement des œuvres de E. Bloch, K. Attenberg, G. Puccini et R. Wagner interprétées par la Camerata Lysi de Gstaad. 1 disque CLAVES D 8507.

La firme CLAVES de Thoune qui prend de plus en plus d'importance en Suisse et à l'étranger a le grand mérite de n'enregistrer que des musiciens valeureux et même si l'on peut lui reprocher d'être limitatif dans le choix de ses interprètes, il n'en demeure pas moins qu'ils figurent dans la liste de nos meilleurs artistes.

Délais d'envoi des articles

Pour n° 6/86: 1^{er} octobre 1986.

Pour n° 1/87: 1^{er} décembre 1986.